

**DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG****NR 229/2015****z dnia 25 września 2015 r.****zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG [2017/536]**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) <sup>(1)</sup>, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 158 z 19.6.2012, s. 25.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2012/115/UE z dnia 10 lutego 2012 r. ustanawiającą przepisy dotyczące przejściowych planów krajowych, o których mowa w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych <sup>(2)</sup>.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2012/119/UE z dnia 10 lutego 2012 r. ustanawiającą zasady odnośnie do wskazówek dotyczących gromadzenia danych i opracowywania dokumentów referencyjnych BAT, o których mowa w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych, oraz zapewnienia ich jakości <sup>(3)</sup>.
- (4) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2012/134/UE z dnia 28 lutego 2012 r. ustanawiającą konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik (BAT) zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych, w odniesieniu do produkcji szkła <sup>(4)</sup>.
- (5) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2012/135/UE z dnia 28 lutego 2012 r. ustanawiającą konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik (BAT) zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych, w odniesieniu do produkcji żelaza i stali <sup>(5)</sup>.
- (6) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2012/249/UE z dnia 7 maja 2012 r. dotyczącą określania okresów rozruchu i wyłączenia do celów dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych <sup>(6)</sup>.
- (7) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2012/795/UE z dnia 12 grudnia 2012 r. ustanawiającą rodzaj, format i częstotliwość przekazywania informacji, które mają być udostępniane przez państwa członkowskie na potrzeby sprawozdań z wdrożenia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych <sup>(7)</sup>.
- (8) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2013/84/UE z dnia 11 lutego 2013 r. ustanawiającą konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik (BAT) zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych w odniesieniu do garbowania skór <sup>(8)</sup>.
- (9) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2013/163/UE z dnia 26 marca 2013 r. ustanawiającą konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik (BAT), zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych, w odniesieniu do produkcji cementu, wapna i tlenku magnezu <sup>(9)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 52 z 24.2.2012, s. 12.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 63 z 2.3.2012, s. 1.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 70 z 8.3.2012, s. 1.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 70 z 8.3.2012, s. 63.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 123 z 9.5.2012, s. 44.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 349 z 19.12.2012, s. 57.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 45 z 16.2.2013, s. 13.

<sup>(9)</sup> Dz.U. L 100 z 9.4.2013, s. 1.

- (10) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2013/732/UE z dnia 9 grudnia 2013 r. ustanawiającą konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik (BAT) zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych, w odniesieniu do produkcji chloroalkalicznej <sup>(1)</sup>.
- (11) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2014/687/UE z dnia 26 września 2014 r. ustanawiającą konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik (BAT) zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w odniesieniu do produkcji masy włóknistej, papieru i tektury <sup>(2)</sup>, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 348 z 4.12.2014, s. 30.
- (12) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2014/738/UE z dnia 9 października 2014 r. ustanawiającą konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik (BAT) w odniesieniu do rafinacji ropy naftowej i gazu zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych <sup>(3)</sup>, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 62 z 6.3.2015, s. 35.
- (13) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji 2014/768/UE z dnia 30 października 2014 r. określającą rodzaj, format i częstotliwość przekazywania informacji, które mają być udostępniane przez państwa członkowskie na temat technik zintegrowanego zarządzania emisjami stosowanych w rafineriach ropy naftowej i gazu, zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE <sup>(4)</sup>.
- (14) Dyrektywy Rady 89/369/EWG <sup>(5)</sup>, 89/429/EWG <sup>(6)</sup> i 94/67/WE <sup>(7)</sup>, które są uwzględnione w Porozumieniu EOG, zostały uchylone dyrektywą 2000/76/WE Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(8)</sup>, która jest uwzględniona w Porozumieniu EOG; w związku z powyższym odniesienia do dyrektyw 89/369/EWG, 89/429/EWG i 94/67/WE powinny zostać usunięte z Porozumienia EOG.
- (15) Dyrektywa 2010/75/UE uchyla dyrektywy Rady 78/176/EWG <sup>(9)</sup>, 82/883/EWG <sup>(10)</sup>, 92/112/EWG <sup>(11)</sup> i 1999/13/WE <sup>(12)</sup> oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2000/76/WE i 2008/1/WE <sup>(13)</sup>, które uwzględniono w Porozumieniu EOG i które w konsekwencji należy uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (16) Decyzja wykonawcza Komisji 2011/631/UE <sup>(14)</sup>, która jest uwzględniona w Porozumieniu EOG, stała się nieaktualna, w związku z powyższym należy ją uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (17) Dyrektywą 2010/75/UE uchylono, ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2016 r., dyrektywę 2001/80/WE Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(15)</sup>, która jest uwzględniona w Porozumieniu EOG i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2016 r.
- (18) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XX do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

W załączniku XX do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) punkty od 1f (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/1/WE) do 1fd (decyzja wykonawcza Komisji 2011/631/UE) otrzymują brzmienie:

„1f. **32010 L 0075:** dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17), z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 158 z 19.6.2012, s. 25.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 332 z 11.12.2013, s. 34.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 284 z 30.9.2014, s. 76.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 307 z 28.10.2014, s. 38.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 315 z 1.11.2014, s. 15.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 163 z 14.6.1989, s. 32.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 203 z 15.7.1989, s. 50.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 365 z 31.12.1994, s. 34.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 332 z 28.12.2000, s. 91.

<sup>(9)</sup> Dz.U. L 54 z 25.2.1978, s. 19.

<sup>(10)</sup> Dz.U. L 378 z 31.12.1982, s. 1.

<sup>(11)</sup> Dz.U. L 409 z 31.12.1992, s. 11.

<sup>(12)</sup> Dz.U. L 85 z 29.3.1999, s. 1.

<sup>(13)</sup> Dz.U. L 24 z 29.1.2008, s. 8.

<sup>(14)</sup> Dz.U. L 247 z 24.9.2011, s. 47.

<sup>(15)</sup> Dz.U. L 309 z 27.11.2001, s. 1.

Do celów niniejszego Porozumienia przepisy tej dyrektywy odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

W momencie włączenia dyrektywy do niniejszego Porozumienia, na terytorium Liechtensteinu nie funkcjonuje żaden obiekt energetycznego spalania, żadna spalarnia odpadów, współspalarnia odpadów ani instalacja produkująca ditlenek tytanu, o których mowa w rozdziałach III, IV i VI tej dyrektywy. Liechtenstein będzie przestrzegać postanowień odpowiednich przepisów, jeżeli takie obiekty i instalacje zostaną uruchomione na jego terytorium.

- 1fa. **32012 D 0115**: decyzja wykonawcza Komisji 2012/115/UE z dnia 10 lutego 2012 r. ustanawiająca przepisy dotyczące przejściowych planów krajowych, o których mowa w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (Dz.U. L 52 z 24.2.2012, s. 12).
- 1fb. **32012 D 0119**: decyzja wykonawcza Komisji 2012/119/UE z dnia 10 lutego 2012 r. ustanawiająca zasady odnośnie do wskazówek dotyczących gromadzenia danych i opracowywania dokumentów referencyjnych BAT, o których mowa w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych, oraz zapewnienia ich jakości (Dz.U. L 63 z 2.3.2012, s. 1).
- 1fc. **32012 D 0134**: decyzja wykonawcza Komisji 2012/134/UE z dnia 28 lutego 2012 r. ustanawiająca konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik (BAT) zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych, w odniesieniu do produkcji szkła (Dz.U. L 70 z 8.3.2012, s. 1).
- 1fd. **32012 D 0135**: decyzja wykonawcza Komisji 2012/135/UE z dnia 28 lutego 2012 r. ustanawiająca konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik (BAT) zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych, w odniesieniu do produkcji żelaza i stali (Dz.U. L 70 z 8.3.2012, s. 63).
- 1fe. **32012 D 0249**: decyzja wykonawcza Komisji 2012/249/UE z dnia 7 maja 2012 r. dotycząca określania okresów rozruchu i wyłączenia do celów dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (Dz.U. L 123 z 9.5.2012, s. 44).
- 1ff. **32012 D 0795**: decyzja wykonawcza Komisji 2012/795/UE z dnia 12 grudnia 2012 r. ustanawiająca rodzaj, format i częstotliwość przekazywania informacji, które mają być udostępniane przez państwa członkowskie na potrzeby sprawozdań z wdrożenia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (Dz.U. L 349 z 19.12.2012, s. 57).
- 1fg. **32013 D 0084**: decyzja wykonawcza Komisji 2013/84/UE z dnia 11 lutego 2013 r. ustanawiająca konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik (BAT) zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych w odniesieniu do garbowania skór (Dz.U. L 45 z 16.2.2013, s. 13).
- 1fh. **32013 D 0163**: decyzja wykonawcza Komisji 2013/163/UE z dnia 26 marca 2013 r. ustanawiająca konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik (BAT), zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych, w odniesieniu do produkcji cementu, wapna i tlenu magnezu (Dz.U. L 100 z 9.4.2013, s. 1).
- 1fi. **32013 D 0732**: decyzja wykonawcza Komisji 2013/732/UE z dnia 9 grudnia 2013 r. ustanawiająca konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik (BAT) zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych, w odniesieniu do produkcji chloro-alkalicznej (Dz.U. L 332 z 11.12.2013, s. 34).
- 1fj. **32014 D 0687**: decyzja wykonawcza Komisji 2014/687/UE z dnia 26 września 2014 r. ustanawiająca konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik (BAT) zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w odniesieniu do produkcji masy włóknistej, papieru i tektury (Dz.U. L 284 z 30.9.2014, s. 76.), z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 348 z 4.12.2014, s. 30.
- 1fk. **32014 D 0738**: decyzja wykonawcza Komisji 2014/738/UE z dnia 9 października 2014 r. ustanawiająca konkluzje dotyczące najlepszych dostępnych technik (BAT) w odniesieniu do rafinacji ropy naftowej i gazu zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (Dz.U. L 307 z 28.10.2014, s. 38.), z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 62 z 6.3.2015, s. 35.
- 1fl. **32014 D 0768**: decyzja wykonawcza Komisji 2014/768/UE z dnia 30 października 2014 r. określająca rodzaj, format i częstotliwość przekazywania informacji, które mają być udostępniane przez państwa członkowskie na temat technik zintegrowanego zarządzania emisjami stosowanych w rafineriach ropy naftowej i gazu, zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE (Dz.U. L 315 z 1.11.2014, s. 15).”;

- 2) skreśla się tekst pkt 20 (dyrektywa Rady 89/369/EWG), pkt 21 (dyrektywa Rady 89/429/EWG), pkt 21ab (dyrektywa Rady 1999/13/WE), 21b (dyrektywa Rady 94/67/WE), 28 (dyrektywa Rady 78/176/EWG), 30 (dyrektywa Rady 82/883/EWG), 32b (dyrektywa Rady 92/112/EWG) i pkt 32f (dyrektywa 2000/76/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) oraz tekst dodatku;
- 3) skreśla się tekst pkt 19 a (dyrektywa 2001/80/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2016 r.

#### Artykuł 2

Tekst dyrektywy 2010/75/UE, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 158 z 19.6.2012, s. 25, oraz teksty decyzji wykonawczych 2012/115/UE, 2012/119/UE, 2012/134/UE, 2012/135/UE, 2012/249/UE, 2012/795/UE, 2013/84/UE, 2013/163/UE, 2013/732/UE, 2014/687/UE, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 348 z 4.12.2014, s. 30, 2014/738/UE, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 62 z 6.3.2015, s. 35, i 2014/768/UE, w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

#### Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 26 września 2015 r. pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (\*).

#### Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 września 2015 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG  
Ingrid SCHULERUD  
Przewodniczący

---

(\*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.